



State of Arizona  
Department of Education

Tom Horne  
Superintendent of  
Public Instruction

May 1, 2008

To: School and District Administrators, Charter Holders, Charter School Principals, and ELL Coordinators

Dear Fellow Educators:

This letter provides details in a “newsletter” form of events concerning English Language Learners. Attached are the following:

- SEI Models (page 5, highlighted section)
- ILLPs for Middle School
- ILLPs for High School

## **Office of English Language Acquisition Services (OELAS) Update**

### **1. ELL TASK FORCE: SEI Models Amendment Offers Greater Flexibility**

The September 15, 2007 version of the “Models of Structured English Immersion” (SEI) relating to the instruction of English language learners (ELL) was amended by the Arizona ELL Task Force, at their April 10, 2008 meeting. The amendment, offered in response to multiple requests from LEAs through their Alternate Models, for expanded flexibility, expands the use of the Individual Language Learner Plan (ILLP).

The ILLP is a component of the SEI Models developed for use in schools with low incidence of ELL students. The function of the ILLP is to help structure and document the plan to provide the required four hours of English Language Development (ELD) for a participating ELL student. Eligible students receiving four hours of ELD through the use of an ILLP are allowed to be mixed with non-ELL students. This includes kindergarten students.

The amendment expands the use of the ILLP to "Schools with 20 or fewer ELLs only within a consecutive three grade span (including kindergarten)." The previous language allowed only for the use of the ILLP at schools with 16 or fewer ELLs.

An example of the use of the ILLP for 20 or fewer ELL students within a consecutive three grade span:

1 <sup>st</sup> grade	18 Basic and Intermediate ELL students	SEI Classroom combined w/2 <sup>nd</sup> grade ELLs
2 <sup>nd</sup> grade	7 Basic and Intermediate ELL students	SEI Classroom combined w/1st grade ELLs
3 <sup>rd</sup> grade	6 ELL students	ILLP
4 <sup>th</sup> grade	4 ELL students	ILLP
5 <sup>th</sup> grade	5 ELL students	ILLP
6 <sup>th</sup> grade	3 ELL students	ILLP

Please note that this language is permissive. You are permitted, but not required, to utilize this provision in the delivery of the required four hours of English Language Development (ELD). You may find the best method for delivering the required four hours of ELD is to create an SEI classroom even though the number of ELL students is low.

Attached, please find the revised version of the SEI Models (noted 4-10-08 in the footnote) with the changes (page 5) highlighted in yellow and the revised ILLP forms for Elementary and Middle/High School.

You may find this amendment useful as you plan for classroom staffing and student assignments for the 2008-2009 school year. ADE will be providing specialized training on the use of the ILLP during the four regional summer trainings noted below.

If you choose to utilize the expanded ILLP language you may find you have a need to revise/reduce your approved SEI budget or revise your SEI Model selection. If so, please contact Brenda Wright at (602) 542-3015 or [Brenda.Wright@azed.gov](mailto:Brenda.Wright@azed.gov) by Friday, May 9, 2008 to make the adjustment.

## **2. TRAINING SCHEDULE UPDATE**

### **Four Regional Summer Trainings**

In consultation with the county school superintendents, ADE will provide four regional trainings this summer to assist school districts and charter schools prepare for full implementation of the SEI models. The training will include information on compliance monitoring pursuant to 15-756.08, updates on the Arizona ELL Task Force and SEI Models, Compensatory Education programs, use of the ILLP and the SEI fund budget application process for 2009-2010. Further information on the dates and locations for these trainings will be sent through e-mail and posted on our OELAS website.

### **Round II Summer Trainings**

To fully accommodate teachers throughout the state, the Arizona Department of Education has scheduled additional 3-day, Round IIA English Language Development Classroom

Practices trainings for the summer. These dates and venues are listed below and can be accessed at <http://www.ade.az.gov/asd/lep/> for online registration.

Date	Location
June 3-5, 2008	ADE, Central Avenue, Phoenix
June 4-6, 2008	Windmill Suites, Tucson
June 10-12, 2008	Clarion Hotel, Tucson
June 11-13, 2008	Phoenix Convention Center, Phoenix
June 17-19, 2008	Radisson Woodlands Hotel, Flagstaff
June 17-19, 2008	Phoenix Convention Center, Phoenix
June 24-26, 2008	Flinn Foundation, Phoenix
July 1-3, 2008	ADE, Central Avenue, Phoenix
July 8-10, 2008	Sheraton Crescent Hotel, Phoenix
July 15-17, 2008	Sheraton Crescent Hotel Phoenix
July 29-31, 2008	ADE, Central Avenue, Phoenix

### **3. COMPENSATORY INSTRUCTION UPDATE**

#### **Summer Monitoring of Compensatory Instruction Programs**

Compensatory Instruction allocations were approved for nearly 100 school districts and charters during the 2007-2008 fiscal year that included \$4 million carry-over from '06-'07 and \$10 million authorized for '07-'08 fiscal year. As required under A.R.S. 15-756.10, analysis of academic achievement for those students in programs funded by the Compensatory Instruction Grant will be conducted. A report will be submitted to Governor, the President of the Senate, the Speaker of the House of Representatives and the State Board of Education. Recipient districts and charters will receive directions for completing and submitting data associated with program design and student participation in a follow-up email.

The Office of English Language Acquisition Services (OELAS) shall be conducting extensive Compensatory Instruction on-site monitoring visits throughout the months of June and July. Monitoring shall focus upon services provided and line item expenditures as stated in the grant application, certification of teachers (Highly Qualified), program participation limited to English Language Learners and recent (two years) FEP students, and content of instruction. Upgrades to monitoring technology and expanded monitoring criteria shall be included in the annual OELAS monitoring cycles for 2008-2009.

#### **Contact Us**

Should you have any questions you may contact OELAS at (602) 542-9686 or at [ELDQuestions@azed.gov](mailto:ELDQuestions@azed.gov).

Sincerely,



John A. Stollar, Jr.  
Associate Superintendent for Accountability